

## SOLUCIONES DE LAS ACTIVIDADES DEL LIBRO DEL ALUMNO

### Cuestiones previas (página 24)

1. Pon un ejemplo de un acto comunicativo oral y otro escrito, e identifica en ambos los elementos de la comunicación.

**RESPUESTA LIBRE.** [En la respuesta conviene subrayar cómo en un acto comunicativo oral lo normal es que el emisor y el receptor intercambien y se alternen en sus papeles durante un mismo segmento temporal, lo que no es posible en una comunicación escrita, salvo si se trata de un *chat*, donde se produce una combinación de ambas variedades de la lengua. También variará el código empleado, ya que si en ambos casos se trata del lenguaje verbal concretado en un idioma particular, en el acto comunicativo oral aquel irá acompañado de, al menos, elementos paralingüísticos y cinéticos, lo que no sucederá en la comunicación escrita. Por último, habrá una diferencia en el canal de transmisión, ya que mientras en el lenguaje oral vendrá dado por el aire, el escrito necesitará un soporte en que se pueda escribir, como el papel, o el soporte electrónico.]

2. ¿Qué papel desempeña la entonación en un texto oral?

En un texto oral, la entonación, así como los demás elementos prosódicos (acento, pausas, ritmo, velocidad, tono), desempeñan un papel determinante para la correcta interpretación de los enunciados.

3. ¿Qué función del lenguaje predomina en cada uno de los siguientes escritos?

- Unos apuntes.
- Un examen de Lengua.
- Un diario personal.

En unos apuntes predomina la función referencial; en un examen de Lengua, la función metalingüística; y en un diario personal, la función expresiva.

4. Nombra clases de escritos que empleen un registro coloquial.

Algunos mensajes escritos que emplean un registro coloquial son las cartas y las notas personales, los correos electrónicos de carácter personal, un diario, los *chats* y los SMS.

5. Menciona algunos tipos de textos electrónicos.

Son textos electrónicos las páginas web, los correos electrónicos, los *chats*, los *blogs*, los foros de debates y las ediciones digitales de los periódicos. En el caso del teléfono móvil, hay que agregar los SMS.

### Actividades de desarrollo (páginas 25/33)

1. Lengua oral y lengua escrita (página 25)

#### Actividades (página 25)

1. ¿Qué variedades de la lengua se aprecian en la forma de hablar de una persona?

En la forma de hablar de una persona pueden observarse las variedades diatópicas, diafásicas y diastráticas de la lengua histórica que utilice.

2. Menciona gestos y posturas que pueden adoptarse en la recepción de un mensaje oral y explica su significado. Piensa, por ejemplo, en un debate en clase.

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [En la recepción de un mensaje oral pueden adoptarse gestos o posturas que impliquen interés, indiferencia o desprecio, aquiescencia o desacuerdo con lo que se está escuchando. Así, en casos como un debate en clase solemos asentir moviendo levemente la cabeza de arriba abajo, adelantamos la

postura corporal y fijamos la mirada en los participantes si expresamos interés; si rebullimos en el asiento mostramos inquietud o desacuerdo, actitud esta última que también podemos revelar moviendo la cabeza o el índice de derecha a izquierda o levantando la mano con impaciencia para intervenir. Mirar hacia otro lado, bostezar o estar concentrado en alguna tarea manifiestan indiferencia o aburrimiento; y sonreír desdenosamente o gesticular como si se emitieran interjecciones del tipo *puaf, tuff, buah*, denotan desprecio. Gestos más contundentes de aprobación o desacuerdo son los aplausos y los pataleos y pitidos, respectivamente.]

3. Compara un libro impreso en papel con un libro electrónico (*e-book*) y cita algunas diferencias en la lectura de ambos textos.

Comparando los soportes electrónicos con el papel de un libro pueden señalarse estas diferencias en la lectura de ambos textos:

- El libro impreso puede leerse en cualquier lugar, ya que es fácil de transportar y, a diferencia de los soportes electrónicos, no necesitamos ninguna instalación especial, ni corriente eléctrica ni batería, ni realizar ningún gasto económico, más allá de su adquisición, para acceder a su contenido.
- Por las características señaladas, podemos llevar el libro tradicional a cualquier sitio con nosotros y podemos leerlo en cualquier momento, con la luz del sol o con la de unas velas si no hay corriente eléctrica ni linternas. Y puede leerse en casi todas las posturas (de pie, sentados, tumbados e incluso caminando).
- El libro impreso prevalece en el tiempo. Algunos textos electrónicos no podrán leerse en un futuro si desaparecen los soportes en que están almacenados o los programas informáticos que los reproducen.
- Percibimos el libro impreso como algo unitario, apreciamos su volumen, podemos pasar sus páginas con nuestras manos y realizar anotaciones escritas de nuestro puño y letra en sus márgenes, subrayar palabras, rodearlas, a sabiendas de que estos trazos pasarán a formar parte del libro, de que permanecerán en él.
- Por eso, el libro en papel es un objeto personal, manipulable, y que de algún modo incorpora las huellas de sus lectores: las páginas —dobladas, manchadas, anotadas— los marcadores u otros papeles que podemos introducir entre ellas, su textura mientras lo leemos hacen de él un objeto evocador para quienes lo usan, un objeto con historia, con la suficiente personalidad como para que podamos sentir su compañía en una habitación. Propiedades, todas estas, de las que carecen los libros electrónicos.

4. Las nuevas tecnologías permiten combinar la oralidad y la escritura. Menciona productos audiovisuales que utilicen la lengua escrita y explica su finalidad.

Uno de los medios audiovisuales que más utiliza la lengua escrita es el cine, especialmente en las obras de cine mudo y en las versiones originales subtituladas, pero también en las demás, ya que todas incorporan mensajes escritos, como los créditos y, en ocasiones, informaciones que dan cuenta del avance temporal, de los hechos reales u obras literarias en que se han basado o del destino de los personajes históricos que recrean.

Además, en los anuncios publicitarios televisivos, el texto aclara, concreta o subraya el sentido de las imágenes; en las noticias es habitual que se sobreimpriman titulares en los telediarios y, en otros programas, números de teléfono con datos de lo que cuesta la llamada, y avances informativos considerados de interés. Asimismo, aparecen textos escritos en los *videoclips* y en las producciones culturales en CD-ROM o DVD.

- 5 Cita géneros orales y escritos en los que se utilice el registro formal y otros en los que se emplee la lengua coloquial.

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [Géneros orales en los que se emplee la lengua formal son, por ejemplo, un coloquio, un debate, los exámenes y exposiciones orales, las clases magistrales, los interrogatorios judiciales, una entrevista formal, las homilias y sermones, algunos discursos políticos, las ruedas de prensa y comparecencias en el Congreso. Se emplea, en cambio, la lengua coloquial en conversaciones, tertulias y en los textos publicitarios que quieren dar sensación de espontaneidad.

En cuanto a los géneros escritos, se emplea el registro formal, por ejemplo, en los textos periodísticos, humanísticos, en los científicos, técnicos, los jurídico-administrativos, los estéticos, los informes y las instrucciones. Se prefiere el registro coloquial en los diarios, notas y cartas personales y en algunos textos literarios o publicitarios.]

## 2. La comunicación oral (página 26)

### Actividades (página 26)

- 6 Lee atentamente la conversación que mantienen A y B y describe la situación en que puede desarrollarse.

#### Transcripción 1

- A.—¿QUE cuándo iréis al pueblo por fin?  
 B.—¿al pueblo? ((a ver)) mañana/ sábado// pero ¿cómo quieres decir ↓ de vacaciones ↑ ?  
 A.— sí ↓ de vacaciones  
 B.—en agosto  
 A.—¿QUÉ tu marido las tiene en agosto ↓ ¿no?  
 B.—lo han hecho ↓ fijo a mi marido  
 A.—¡AAYY! ¿QUÉ ALEGRÍA! ¿Por qué no me lo has [DICHO?=  
 B.—[[RISAS]]  
 A.—=fijate ↓ el otro día comentándolo ↑ ¿eh?/ oye ↓ pues estará [contento el hombre ¿no? =]  
 B.— [contento (( )) sí]  
 A.—= ¡vaya tela!

Antonio Briz, Grupo Val.Es.Co  
 ¿Cómo se comenta un texto coloquial?, Ariel

La conversación que mantienen los personajes podría desarrollarse en situaciones cotidianas de la vida social, como en el mercado, en un medio de transporte urbano, en la calle, en un bar o una cafetería o de visita informal en casa de alguno de los interlocutores.

- 7 ¿De qué tema hablan estos dos interlocutores? Indica qué tipo relación puede existir entre ellos?

Los interlocutores hablan de cuándo irá B de vacaciones al pueblo con su familia y del hecho de que a su marido lo han hecho fijo en el trabajo. La relación que existe entre ellos es de amistad y familiaridad, lo que implica un saber y una experiencia compartidos. Además se percibe una relación de igualdad social.

- 8 Reconoce en el texto de la transcripción rasgos propios de la lengua coloquial.

Las características de la lengua coloquial que se identifican en el diálogo son:

- **Improvisación, espontaneidad y rapidez** en las intervenciones, algunas de ellas simultáneas (las marcadas por corchetes, [ ]) y, por tanto, falta de planificación.
- **Importancia de la entonación, los acentos, el tono y el ritmo**, que determinan y / o enfatizan el contenido del mensaje: «¿Cómo quieres decir de vacaciones»; «al pueblo?»; «DICHO».
- Presencia de **recursos fáticos** (¿eh?) y **apelativos** (¿no?; oye).

- **Libertad** en el orden de las palabras, privilegiando los elementos de interés para el hablante (contento (( )) sí).
- **Complejidad de los enunciados**, ya que hay un anacoluto («Fijate el otro día comentándolo ¿eh? / oye...»), y se introduce, prácticamente sin transición, un nuevo tema del que hablar con un añadido explicativo: «lo han hecho fijo a mi marido».
- Presencia de **interjecciones**: ¡AAYY!
- **Marcadores** del discurso: que, pues.
- Uso de **expresiones idiomáticas** («estará contento el hombre», «¡vaya tela!»).
- **Pronunciación relajada**: *quies*

- 9 Además del empleo del pronombre yo, ¿con qué otras marcas lingüísticas puede referirse el hablante a sí mismo en la lengua coloquial?

En la lengua coloquial, el hablante puede referirse a sí mismo, además de con el pronombre yo, por medio de los indefinidos uno, una (Una *ya tiene experiencia*); del tú impersonal (Ante eso te sientes impotente); y de expresiones como un servidor o este menda, mi menda, o mi menda lerenda.

## 3. La comunicación escrita (página 27)

### Actividades (página 27)

- 10 Lee el texto del margen y resume su contenido.

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [El narrador prevé una situación que podrían protagonizar sus nietos en 2054. Explorando el desván de su casa, aquellos encontrarían una carta fechada cincuenta años antes junto con un CD-ROM en el que se daría la clave para heredar su fortuna. Pero no podrán leer el documento digital, ya que en esas fechas no habrá reproductores de CD-ROM, pues habrán quedado obsoletos, así como los programas que harían posible su interpretación.]

- 11 ¿Qué valor atribuye el autor al texto escrito? Explica por qué.

El autor atribuye al texto escrito un valor de permanencia en el tiempo, ya que el papel prevalece, puede conservarse y leerse sin necesidad de ninguna ayuda técnica o soporte extra, en tanto que los textos electrónicos precisan unos aparatos y unos programas adecuados para su interpretación, aparatos y programas que cambian y mejoran rápidamente y que enseguida quedan obsoletos.

- 12 Elabora una lista con distintos tipos de textos escritos y especifica sus soportes.

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [Según el canal de difusión que empleen, los textos escritos pueden clasificarse del siguiente modo.]

CANAL	TIPO DE TEXTO
Libro	Tratados científicos o humanísticos, diccionarios, gramáticas, ensayos, textos literarios, textos jurídicos y administrativos, manuales de cualquier disciplina, libros de visitas, libros de reclamaciones.
Prensa (periódicos y revistas)	Noticias, artículos y ensayos referidos a cualquier campo del saber, reportajes, crónicas, entrevistas, reseñas, convocatorias, textos publicitarios, solicitudes de suscripción, cartas al director, cartelera, esquelas, obituarios.
Carta	Cartas personales y formales (comunicaciones legales, administrativas, bancarias).
Hoja de papel (folletos, fichas, impresos, cuadernos o agendas)	Diarios, notas y apuntes, telegramas (su recepción), publicidad, cartas de restaurantes, solicitudes, billetes, entradas, reclamaciones, albaranes, facturas, nóminas, listados, hojas de inscripción, altas y bajas médicas, informes, presupuestos, programas, demandas, notificaciones.

SopORTE electrónico	Casi todos los anteriores; aquellos que pueden formar parte de un correo electrónico, un blog o un foro de debates; un chat.
Teléfono móvil	SMS
Pantalla de TV	Subtítulos, teletexto, sobreimpresiones.
Pantallas digitales	Avisos en estaciones, aeropuertos, intercambiadores, locales comerciales.
Otros (pared, tela, piedra, metal...)	Carteles, anuncios, pancartas, placas, epitafios, inscripciones.

**13** Cita actos de la vida social en los que resulten imprescindibles los textos escritos.

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [Los textos escritos son imprescindibles para formalizar cualquier tipo de contrato (laboral, comercial, financiero), en comprobantes, para matricularse e inscribirse en cursos o actividades, para realizar exámenes, en las relaciones con la Administración (actas, escrituras, títulos académicos, solicitudes, instancias, reclamaciones, denuncias, declaraciones juradas, certificados, comunicaciones oficiales), en las sentencias judiciales, e incluso en las cartas de los restaurantes.]

#### 4. Los géneros orales (páginas 28/31)

Actividades (página 28)

**14** Reconoce características de la conversación espontánea en el siguiente texto.

##### Transcripción 2

A.—*sí pero solo cabemos cuatro ¿tú no has visto el piso?*

B.—*[mm]*

C.—*[sí]*

A.—*solo cabemos cuatro*

C.—*¡ay!*

B.— *que me he acordao que me tienes que dar los apuntes*

A.— *¡ay! sí sí*

A.—*y me los das ahora ↓ / y así me los lle[vo yo=]*

A.— *[sí]*

B.—*en el coche*

Antonio Briz, Grupo Val.Es.Co

¿Cómo se comenta un texto coloquial?, Ariel

En el texto de Antonio Briz encontramos las siguientes características de la conversación coloquial:

- **Alternancia e influencia.** En el fragmento intervienen tres interlocutores (A, B y C), que alternan sus papeles como emisores y receptores y que se influyen mutuamente, de manera que, en una ocasión, B se anticipa a la respuesta de C.
- **Ausencia de planificación.** En el transcurso del diálogo surge un asunto nuevo (los apuntes).
- **Inmediatez,** que se refleja en la importancia de los códigos paraverbales para marcar la entonación y el énfasis. En el texto se manifiesta en el alargamiento vocálico de *apuntes*, con el tonema ascendente y las barras horizontales.
- Se cumplen los **principios de cooperación y cortesía**, aunque se da algún caso de solapamiento (marcado por las barras horizontales).
- Utilización del **registro coloquial** (véase la respuesta a la actividad 15).

**15** Identifica rasgos de la lengua coloquial en el habla de los interlocutores A, B y C.

Los rasgos de la lengua coloquial presentes en el fragmento de Antonio Briz son los siguientes:

- **Referencia al contexto,** por medio del uso de **deícticos:** *tú, yo, ahora, así.*
- **Enunciación relajada.** Las intervenciones se solapan, produciéndose el **habla simultánea** de los interlocutores (así sucede en las últimas intervenciones de A y B); y se observa un caso de vacilación (*mm*).
- **Tendencia a la condensación.** Hay enunciados constituidos por una sola palabra, así como interjecciones (*¡ay!, ¡ay!, sí sí!*).
- **Yuxtaposición y repetición** («sí pero solo cabemos cuatro ¿tú no has visto el piso? [...] solo cabemos cuatro»).
- **Pronunciación relajada,** como se aprecia en la caída de la *d* intervocálica en *acordao*.

**16** Redacta un texto que describa una posible situación comunicativa para la conversación de la actividad 14, que aclare la relación entre los interlocutores e incluya un resumen del contenido del diálogo.

**RESPUESTA LIBRE.** [Un texto de los varios posibles, que incluya los requisitos propuestos puede ser el que sigue:

*A, B y C son compañeros de clase y han terminado su jornada en la universidad. C y B le piden a A que les lleve con él en el coche para poder ver el piso que este comparte con D y E, a quienes tiene que recoger de camino a casa.*

*A accede a llevarlos, pero les comenta que en su coche solo caben cuatro personas. B y C no reaccionan para decidir quién de los dos se quedará o viajará por otros medios, de modo que A le pregunta a C si este no ha visto ya el piso en otra ocasión. C reconoce que así es, aunque esto y el anuncio reiterado de que solo caben cuatro en el coche, no son, al parecer, razones convincentes para él, que se lamenta de la situación. Así, para zanjar el asunto, B le recuerda a A que tiene que darle unos apuntes y le anima a que se los dé en ese momento para, así, poderse los llevar en el coche.]*

Actividades (página 29)

**17** ¿Qué tipo de debates suelen emitirse en televisión con mayor frecuencia?

En televisión suelen emitirse mesas redondas sobre temas de actualidad de carácter social, económico, político, cultural..., debates sobre temas de la prensa rosa y, a veces, debates electorales y parlamentarios.

**18** Elige un debate televisivo y analiza estos aspectos: temas tratados, respeto de las normas de cooperación y cortesía, del turno de palabra, registro utilizado, clases de argumentos usados, corrección lingüística, papel del moderador.

**RESPUESTA LIBRE.**

**19** ¿Qué aspectos de la tertulia alaba el autor del texto del margen?

En el texto del margen, el escritor Manuel Vicent alaba estos aspectos de la tertulia: la libertad de cada interlocutor para aportar noticias de su oficio, lo que da lugar a la configuración de una realidad poliédrica; la ausencia de carácter inquisitivo y de finalidad formal alguna («con la única condición de que se tomara la eternidad con buen humor y mucha calma»); el gusto por la conversación sin límites de temas u horarios; y la cordialidad, el buen humor y la calma con que se desarrollan.

**20** Localiza en la columna de Manuel Vicent algunas expresiones que suelen ser más habituales en el registro informal y en la lengua oral.

Las expresiones del texto de Manuel Vicent que suelen ser más habituales en el registro coloquial y en la lengua hablada son *el otro lado* y *el otro mundo* para referirse a la muerte, la palabra *peña*, para referirse al grupo de tertulianos y el uso del verbo *montar* («montar una tertulia») por *organizar*.

#### Actividades (página 30)

**21** En grupos, preparad una entrevista siguiendo las pautas que se indican.

- Determinad el tema y elegid a la persona a quien vais a entrevistar.
- Estableced los objetivos, es decir, qué información pretendéis obtener.
- Elaborad el guión de las preguntas, teniendo en cuenta la información que tenéis sobre la persona (biografía, trayectoria profesional, declaraciones anteriores...) o sobre el tema elegidos.
- Modificad el guión al hilo del diálogo: improvisad nuevas preguntas o eliminad las que se vuelvan innecesarias, porque ya han sido respondidas.
- Si el entrevistado lo permite, grabad la entrevista para facilitar su transcripción.

#### RESPUESTA LIBRE.

**22** Identifica en la entrevista a Juan Marsé aquellas preguntas motivadas por lo que el entrevistador conoce del escritor.

#### Entrevista a Juan Marsé\*

P.—¿Para qué sobrevolaría el Atlántico en solitario?

R.—Para olvidar la cantidad de estupideces que sueltan los radioyentes en las tertulias de este país. Es muy deprimente. Y porque sí, por unos versos de Yeats: «Un solitario impulso de placer / me atrajo a este tumulto en las nubes». [...]

P.—Espriu le dio un consejo literario extraño: «Cásese». ¿Qué consejo le daría usted a un joven escritor?

R.—Pensándolo ahora, el consejo de Espriu no me parece tan extraño. Nunca confié en mis posibilidades como escritor. Pensaría que, una vez casado, se me pasaría esa manía. A un joven escritor le diría: lee mucho y escribe mucho.

P.—Dice que La isla del tesoro le hizo ser escritor. ¿Y encontró el tesoro?

R.—El único tesoro que el escritor puede encontrar está en su propio trabajo.

*El Cultural*, 6 de mayo de 2004

\*Juan Marsé (Barcelona, 1933) es uno de los principales narradores actuales.

En la entrevista a Juan Marsé, las preguntas motivadas por lo que el entrevistador sabe del escritor son la segunda y la tercera. En la segunda, quien pregunta recuerda un consejo que Espriu le dio a Marsé; y en la última se refiere a un comentario emitido en algún momento anterior, públicamente, por el escritor entrevistado.

**23** ¿A qué aspecto de las tertulias radiofónicas alude Marsé en sus respuestas?

En una de sus respuestas, Juan Marsé manifiesta que en las tertulias radiofónicas hay muchos oyentes que participan aportando comentarios estúpidos. Es decir, alude a la falta de preparación de muchos oyentes, que llaman a las tertulias para participar sin tener una idea cabal del tema del que se habla.

**24** Piensa en una persona a la que admires y redacta tres preguntas que te gustaría hacerle.

#### RESPUESTA LIBRE.

#### Actividades (página 31)

**25** Preparad en grupos una exposición sobre las diferencias entre el habla y la escritura, las características de la lengua coloquial y los géneros orales. Para ello, atended a las consignas que se ofrecen a continuación.

- Distribuid los contenidos entre los participantes y redactad un esquema de lo que va a exponer cada uno; el guión

definitivo se puede copiar en la pizarra cuando se realice la exposición. Podéis ampliar la información del libro con la consulta de otras fuentes de documentación.

- Cuidad el orden de los contenidos: introducción (presentación del tema y las cuestiones que se van a tratar); desarrollo de los contenidos (con la mayor claridad expositiva posible) y conclusión.
- Usad un registro formal y cuidad especialmente la entonación y los elementos no verbales. Tened en cuenta las afirmaciones del texto del margen.
- Después de cada una de las exposiciones, se pueden hacer preguntas a los receptores sobre lo dicho o animar a que ellos formulen las suyas.
- Al finalizar, los receptores harán una evaluación de cada grupo teniendo en cuenta los aspectos mencionados anteriormente.

#### RESPUESTA LIBRE.

#### 5. Los géneros escritos (páginas 32/33)

#### Actividades (página 32)

**26** Las modalidades discursivas se dan también en la comunicación oral. Escribe ejemplos de géneros orales en los que aparezcan dichas modalidades, solas o combinadas con otras.

RESPUESTA ORIENTATIVA. [Se ofrecen algunos ejemplos de textos orales en que pueden aparecer las modalidades citadas.]

- **Modalidad narrativa:** cuentos folclóricos y leyendas, respuestas a interrogatorios o cualquier otra intervención hablada en que contemos una noticia u otros hechos.
- **Modalidad descriptiva:** respuestas a interrogatorios y exposiciones orales cuya finalidad consista en contar cómo es algo o alguien.
- **Modalidad expositiva:** discursos, exámenes orales, disertaciones, clases, sermones.
- **Modalidad argumentativa:** debates, coloquios, exámenes y disertaciones orales.
- **Modalidad dialogada:** conversaciones, entrevistas, saludos, representaciones dramáticas, debates, tertulias, coloquios.]

**27** ¿Qué modalidades textuales pueden estar presentes en los siguientes textos?

- a) Una noticia.
- b) Un examen.
- c) Una novela.
- d) Una sentencia judicial.

Las modalidades textuales que pueden aparecer en los textos propuestos son:

- a) Fundamentalmente, la narración y, de forma secundaria, la descripción.
- b) La exposición y, si la pregunta lo requiere, la descripción y la argumentación.
- c) Pueden estar presentes las cinco modalidades, aunque las más habituales son la narración, la descripción y el diálogo.
- d) La exposición.

**28** En cada uno de los textos de la actividad anterior, señala los siguientes aspectos:

- Funciones del lenguaje predominantes.
- Registros.
- Niveles del lenguaje utilizados.

Las funciones del lenguaje, los registros del lenguaje y los niveles de la lengua predominantes en los textos anteriores son los contenidos en la tabla.

TEXTO	FUNCIONES DEL LENGUAJE	NIVEL DE LA LENGUA	REGISTRO DEL LENGUAJE
Noticia	Referencial	Culto	Formal, planificado
Examen	Referencial y metalingüística si es sobre una disciplina lingüística.	Culto	Formal, elevado
Novela	Todas, sobre todo referencial, expresiva y poética.	Pueden aparecer todos los niveles, especialmente el culto y el coloquial.	Caben todos los registros; los menos habituales son los solemnes o muy formalizados.
Sentencia judicial	Referencial	Culto	Muy formal, especializado

29 Recuerda la clasificación de textos según el objetivo comunicativo (UNIDAD 1) y elabora un cuadro con los tipos de escritos mencionados en esta página.

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [Atendiendo a la clasificación de los textos según su intención comunicativa, podemos resumir los tipos de escritos como sigue:

**Informativos** → Noticias, crónicas, reportajes, textos científicos y técnicos, humanísticos, bandos, avisos, letreros, tesis, informes, ensayos, conferencias, notas, cartas, monografías, prospectos, presupuestos, informes.

**Preceptivos** → Textos legales (leyes, estatutos, decretos, normas, códigos, reglamentos), judiciales (sentencias, citas), administrativos (contratos, comunicaciones oficiales de cumplimiento obligatorio). Manuales (gramática, catecismos, instrucciones), bandos. También aquellas felicitaciones, pésames y otras manifestaciones textuales motivadas por la formalidad o el compromiso social.

**Persuasivos** → Textos propagandísticos, publicitarios, ensayísticos, artículos de opinión, programas electorales, sermones, mítines, debates, apologías.

**Estéticos** → Textos literarios de todo tipo.]

30 Lee el texto y, siguiendo el método que describe el autor, indica cuáles podrían ser las propiedades esenciales del correo electrónico.

#### Nuevos géneros

Para formar nuevos géneros basta con crear una especificación esencial en las dimensiones o universales de los textos. A este nuevo género y a sus rasgos esenciales se adscribirán rasgos concomitantes que indican cómo es. Desde hace algún tiempo se han creado tipos nuevos como el chat (cuyas propiedades esenciales son «conversación», «en Internet» y «por escrito») o los mensajes short message system («mensajes», «cortos» y «transmitidos por teléfono móvil»).

Oscar LOUREDA LAMAS  
Lenguaje y discurso, EUNSA

Siguiendo el método que describe el autor, las propiedades esenciales del correo electrónico serían:

- Atendiendo a su género y a su rasgo más característico, se trata de una forma de envío y recepción de mensajes de extensión variable por escrito (correo), que se realiza a través de Internet (electrónico) de forma inmediata.
- Si prestamos atención a sus rasgos concomitantes, añadiremos que dispone de una libreta de direcciones y de un sistema de gestión que permite archivar y organizar mensajes, así como adjuntar documentos que pueden ser escritos o audiovisuales.

Actividades (página 33)

31 Enuncia las características de los SMS, tanto textuales (tipos de texto según el contenido, finalidad, extensión) como gráficas (tipos de letra, abreviaturas, signos...).

Las principales características de los SMS son:

- Como su nombre indica (*short message system*), son **textos breves**, ya que su finalidad es la **emisión** o el **intercambio rápido de enunciados sencillos** y de contenido puntual. Según el tipo de información que transmiten, los SMS suelen ser publicitarios o bien de tipo personal, que son los más habituales. También está extendido su uso para participar en respuestas solicitadas por concursos de televisión y radio. Por otro lado, los SMS comienzan a utilizarse para la recepción de mensajes de alarma de sistemas y, en domótica, para la emisión de mensajes de control hacia dispositivos.

- Desde el punto de vista gráfico, los SMS se caracterizan por la **economía de caracteres**, ya que su función principal reside en decir lo máximo en el mínimo espacio posible y con el menor número de pulsaciones por palabra escrita. En los más formales, suele respetarse la escritura gráfica normativa, lo que está siendo facilitado por las aplicaciones de texto predictivo, que permiten reducir el número de pulsaciones, de modo que las palabras largas tarden menos tiempo en ser introducidas. Ahora bien, en la mayoría de este tipo de mensajes, elaborados por jóvenes, es normal la abreviación de palabras, que se produce:

- Por **supresión de letras** (especialmente de vocales y de la h): *bs* (beso), *spro* (espero), *bn* (bien), *e* (he).

- Sustituyendo el **dígrafo ch** o la secuencia *por* por el signo *x*: *xq* (porque), *exo* (hecho), *xao* (chao).

- Utilizando la **escritura fonética**: *k* (que), *dzir* (decir).

- Sustituyendo algunos **sonidos por números**: *to2* (todos).

- **Suprimiendo los espacios** entre las palabras: *unbsito* (un besito).

- **Eliminando los signos de puntuación**, excepto los de exclamación e interrogación, que solo aparecen al final del enunciado y a menudo repetidos, para marcar la expresividad.

- Utilizando **emoticonos**, caracteres que representan emociones o actitudes personales y que se visualizan girando la cabeza 90° en sentido contrario a las agujas del reloj: *:-)* (sonrisa); *:-(* (tristeza); *X-D* (tronchado de risa); *:-x* (besos); *:-O* (sorpresa), *%-(* (mareado) y *(@\_@)* (alucino), entre otros.

- Además, para subrayar la emotividad es normal el uso de **mayúsculas** y la repetición de las **grafías** en las interjecciones: *EEEEHHHH!!!!*

32 Pon ejemplos de otros textos electrónicos y señala algunas características.

Otros tipos de textos electrónicos y algunas de sus características básicas son:

- **Páginas web.** Son una fuente de información accesible mediante un navegador de Internet. Puede estar restringida a una red privada o estar disponible en *www*. Son textos fáciles de usar y autoexplicativos, de manera que el usuario pueda encontrar y consultar fácilmente la información. Para ello suelen tener un diseño claro y atractivo, sin exceso de texto, y ofrecen la posibilidad de abrir canales comunicativos con enlaces. Pueden incorporar imágenes, animaciones, vídeos, música y voz; y las que no son de carácter personal presentan un nivel culto de la lengua y un registro elaborado, con una sintaxis y ortografía correctas.

- **Correo electrónico.** Presenta una estructura textual similar a la carta, pero se diferencia de ella en que envío y recepción

son inmediatos, en su forma de archivo y clasificación (que son electrónicos) y en que puede incluir imágenes o sonidos. Además en él pueden insertarse documentos muy extensos que es posible remitir a varios destinatarios al mismo tiempo por un coste muy económico. Es un medio que permite tanto la elaboración de mensajes efímeros, poco reflexivos y con una sintaxis y un léxico bastante pobres y que incorporan rasgos de la conversación oral, como la de mensajes más pensados que presentan un registro formal elevado.

- **Chat.** Es una conversación escrita en la que pueden participar varias personas, de manera que su estructura es fragmentaria y suelen producirse continuos cambios de tema. Como en las comunicaciones orales espontáneas, domina en ellos la expresividad, la inmediatez y rapidez en las intervenciones, así como el empleo del registro informal y de la lengua coloquial. Por eso, son normales las abreviaturas, la escritura fonética, el uso de interjecciones, exclamaciones e interrogaciones, la sintaxis muy poco elaborada y el empleo de *emoticones*.
- **Blog.** Es un conjunto de textos ordenados cronológicamente que provienen de uno o más autores. Se caracteriza porque es interactivo, ya que permite a los visitantes añadir comentarios u otras informaciones a los contenidos y es posible agregarle fotos y videos. Además, ofrece un enlace permanente en cada anotación para que cualquiera pueda citarla y los sitios de noticias suelen incluir múltiples enlaces a otras páginas web como referencias. Nos permite acceder a informaciones y comentarios sobre diversos temas y opinar al respecto. Suele utilizarse un nivel culto y un registro elaborado.
- **Foro de debates.** Es un espacio en que los usuarios pueden proponer encuestas y temas de debate y participar en ellos, para lo cual deben estar registrados. Los visitantes solo pueden leer los mensajes. Los usuarios se organizan en grupos formados por un moderador, previa petición del solicitante y en sus mensajes pueden personalizar el tamaño, color y forma de la letra, así como incluir imágenes y *emoticonos*. En un foro todo queda escrito, de forma que si se quiere rectificar una intervención ha de hacerse con un nuevo mensaje. En todo momento se puede ver la lista de los usuarios conectados y, así, estos pueden comunicarse mediante mensajes privados independientes del foro. Generalmente, los usuarios intervienen con seudónimos y se utiliza un registro informal, muy influido por la variedad oral del lenguaje. Por lo demás, los foros pueden ser abiertos o cerrados y los controlan un administrador y un moderador, que son los únicos que pueden editarlos, borrarlos, abrirlos o cerrarlos.
- **Periódicos digitales.** Constituyen la edición de los diarios en la red. Presentan una estructura con enlaces que nos permiten movernos por el interior del periódico. Para atraer al lector las conclusiones aparecen al comienzo del texto, en los títulos de las noticias se dan pocas metáforas o juegos de palabras que puedan resultar ambiguos. Predomina la redacción sintética de los contenidos para que el lector pueda leer el texto sin interrupciones.

**33** Comenta tus opiniones sobre el *blog* en el caso de que escribas o hayas escrito en uno, hayas visitado otros o participado en ellos.

RESPUESTA LIBRE.

**34** Accede a la edición digital de un periódico y comprueba si el lenguaje se ajusta a lo expresado por Elena Carpi en el siguiente texto.

#### Estilo digital

*Para ser comunicativa la palabra digital debe ser ligera, sencilla, pero no obvia, comprensible pero no simple. Su ligereza debe tener consistencia; cada secuencia de letras debe expresar*

*conceptos, ahondar en el significado, justamente a causa de la rapidez de lectura, y ser exacta, evitar juegos de palabras y artificios retóricos que a menudo oscurecen la verdad. Debe ser visible y múltiple, atraer al lector con los medios que le son propios —colores, imágenes, enlaces— transformándose así en hipertexto, compuesto cuyo prefijo significa a la vez «superioridad» y «exceso».*

Elena CARPI

*Re(d)escritos: prensa, teatro, novelas digitales..., Biblioteca Nueva*

RESPUESTA LIBRE.

## Actividades (página 35)

**1** El siguiente fragmento pertenece a una novela. Léelo y clasifícalo atendiendo a las modalidades discursivas que incluye, el ámbito cultural y social de creación y las funciones del lenguaje predominantes.

### Desiertos

*Pero entre los estados de Albacete y Almería, España, conectando dos desiertos de piedra beige, casi blanca, a los cuales separa un río caudaloso que viene del norte, hay una carretera muy poco transitada en la que solo existe una gasolinera, que permutó el lettero de Campsa por el de Cepsa aprovechando el cambio de ubicación, allá en el 85, de todo aquel pueblo que quedó cubierto por las aguas del pantano. Acaba de entrar una furgoneta; la tasa es de un vehículo por semana. Fernando, con el pelo a la taza, Adidas Saigón, y pantalón de tergal, se acerca. ¿Cuánto? Pero confunden dólares con euros y no contestan nada comprensible. Son tres rubias norteamericanas, las tablas de surf van en el techo. Fernando les da conversación y ellas en un español chicano le cuentan que van al Campeonato Internacional de Surf de Tapia, un pueblo que, señalado en el mapa por el dedo de Christina, está en el sur de la Península porque tiene el mapa al revés. ¡Ah, no, está en Asturias, pegado a Galicia!, les dice Fernando girándolo, y sonríe. Queremos cumplir el último sueño de nuestra amiga, Nelly, competir contra los chinos. ¿Los chinos?, pregunta Fernando. Sí, vienen del sureste de China, son los mejores del mundo. Ah, bueno, contesta, y mete la manguera en el surtidor, que a su vez contesta, Buen viaje, gracias.*

Agustín FERNÁNDEZ MALLO  
Nocilla Dream, Candaya

El fragmento de Agustín Fernández Mallo es, según su modalidad textual, un **texto narrativo**; según el ámbito de creación, un **texto literario**; y atendiendo a las funciones del lenguaje que predominan en él, se trata de un **texto poético y expresivo**.

**2** ¿Qué normas ortográficas se incumplen en el fragmento anterior? Localiza los enunciados y explica por qué resulta, sin embargo, comprensible.

La norma ortográfica habitual que se incumple en el fragmento es la **ausencia del guión** que precede o de **las comillas** que enmarcan las intervenciones habladas de los personajes en estilo directo, que desde el punto de vista gráfico no se diferencian en nada del enunciado del narrador. También se **prescinde de los dos puntos** que en estos casos deben seguir al verbo de comunicación cuando este antecede a los mensajes que se citan, y solo en un caso (el primero de los que se reseñan a continuación), de la coma que suele seguir a estos últimos.

Los enunciados en que esto sucede son:

- «¡Ah, no, está en Asturias, pegado a Galicia! les dice Fernando...»
- «Queremos cumplir el último sueño de nuestra amiga, Nelly, competir contra los chinos. ¿Los chinos?, pregunta Fernando.»
- «Sí, vienen del sureste de China, son los mejores del mundo.»
- «Ah, bueno, [...] que a su vez contesta, Buen viaje, gracias.»

El texto resulta comprensible porque gracias al contexto lingüístico o cotexto queda muy claro quién dice qué.

- 3** Compara la representación gráfica de las palabras de los personajes del pasaje de Fernández Mallo con la del siguiente texto y señala semejanzas y diferencias.

Azarías

*a ti no te conozco, ¿de quién eres tú?,  
preguntó,  
y la Régula, que andaba al quite,  
mi hermano es, Señora,  
acobardada, a ver,  
y la Señora,  
¿de dónde lo sacaste? está descalzo,  
y la Régula,  
andaba en la Jara, ya ve, sesenta y un años y le han despedido,  
y la Señora,  
edad ya tiene para dejar de trabajar, ¿no?*

Miguel DELIBES  
Los santos inocentes, Destino

Las palabras emitidas por los personajes en los textos de Fernández Mallo y de Miguel Delibes coinciden en que desde el punto de vista gráfico no se distinguen de las del narrador: ni se transcriben en otro tipo de letra, ni van precedidas de guiones ni entrecorridas. Y se diferencian en que mientras en el primer fragmento algunas aparecen enmarcadas por un verbo de comunicación (*dice, pregunta, contesta*) y se establecen pausas ortográficas relevantes entre cada intervención hablada a través de puntos, en el de Delibes se omiten todos los *verba dicendi* (salvo en la primera intervención —preguntó—), que se sustituyen por una pausa breve representada por una coma.

- 4** Reconoce en el texto *Desiertos* los elementos del proceso de la comunicación.

Los elementos del proceso comunicativo presentes en el texto son los siguientes:

● **Proceso comunicativo externo**

**Emisor** → Agustín Fernández Mallo.

**Receptor** → Los lectores reales del fragmento; en este caso, nosotros.

**Mensaje** → Lo que se expresa en el texto (el entorno desierto en el que está ubicada una gasolinera y la conversación que mantuvo su empleado con unas chicas norteamericanas que pararon en ella camino de Asturias) y, en sentido amplio, la narración *Nocilla Dream*.

**Código** → Lingüístico escrito; idioma español.

**Canal** → El papel en que el fragmento está impreso.

● **Proceso comunicativo interno**

**Emisor** → El narrador, Fernando y las chicas norteamericanas. También el surtidor (que representa a la gasolinera), en el saludo final.

**Receptor** → Alternando con su papel de emisores, Fernando y las norteamericanas.

**Mensaje** → Lo que se expresa en el fragmento.

**Código** → El idioma español. En el caso del narrador, en su modalidad escrita, y en las intervenciones de los personajes, en su variedad oral.

**Canal** → Es el aire que transmite, los sonidos articulados por Fernando, las muchachas y el surtidor. Este último sería, además, el canal de que se sirven los dueños de la gasolinera para despedir a sus clientes.

En el caso del narrador, el canal es el papel impreso.

**Referente** → En el discurso del narrador, viene dado por la soledad del paraje en que suceden los hechos. En el diálogo de los personajes, es el propósito del viaje de las chicas y la ubicación de un lugar llamado Tapia.

- 5** ¿Qué variedades de la lengua observas en ese pasaje?

En este pasaje se observan las variedades de la lengua escrita y oral. La primera, en el discurso del narrador, que se expresa en un nivel culto y en un registro elaborado; la segunda en las intervenciones habladas de Fernando, de una de las chicas y del surtidor, cuyas palabras están transcritas en el texto y que manifiestan un nivel coloquial del lenguaje y un registro informal.

- 6** Lee este otro fragmento y explica qué tipo de situación comunicativa se imita en él.

*Licenciado en semíticas*

—Hola, llamaba por lo del anuncio que aparece en el periódico —dije.

—Sí, es aquí.

—Verá, al leerlo me ha interesado, ¿podría contarme en qué consiste exactamente el trabajo?

—¿Es usted licenciado en alguna carrera de letras?

—Sí, soy licenciado en lenguas semíticas. ¿En qué consiste el trabajo? ¿Es un particular o una empresa la que lo oferta?

—Bueno, tendrá que pasarse por aquí para obtener más información.

Juan BONILLA

*La compañía de los solitarios, Pre-Textos*

En el texto propuesto se imita una conversación telefónica cuya finalidad es informativa, tanto por parte de quien llama como de quien recibe la llamada. Se trata de una situación muy común en la vida social cuando recurrimos a los anuncios de la prensa para buscar trabajo. En muchos de estos casos el anuncio en cuestión es atractivo para muchas personas porque suele ser impreciso en cuanto a los requisitos solicitados. De este modo, la llamada telefónica sirve para que el anunciante, sin proporcionar datos acerca de lo que oferta, pueda descartar o preseleccionar a quien llama solo a través de una o dos preguntas. En el primer supuesto, el interesado no sabrá de qué trabajo se trata, pero sí que no es para él, a través de las inferencias que podrá realizar de las respuestas que le proporcionen.

- 7** ¿Qué clase de conversación se reproduce en el texto de Juan Bonilla? Indica qué registro se utiliza y por qué.

En el texto de Bonilla se reproduce una conversación común en el ámbito comercial no especializado, ajustada a la situación comunicativa, sin mucho margen para la improvisación ni para abordar otros temas. Se trata de una conversación que se desarrolla en un registro cuidado, pero en la que aparecen algunos rasgos coloquiales habituales en la variedad oral de la lengua. Así, junto con el pronombre de tratamiento respetuoso *usted* y los enunciados más o menos fijos propios de la situación, quien establece la llamada recurre al saludo *hola*, a la expresión *por lo del anuncio*, usa el verbo *contarme* y la expresión fática *verá*, y su interlocutor utiliza el marcador textual *bueno*, rasgos todos ellos característicos del uso coloquial del lenguaje.

- 8** Redacta dos textos narrativos, sin diálogos, que reproduzcan las conversaciones de los textos de Delibes y Bonilla.

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [Dos posibles ejemplos de textos narrativos en los que no haya diálogo son los siguientes:

*Los santos inocentes*

*La señora vio a la Régula acompañada de un hombre a quien no conocía, de modo que le preguntó de quién era. La Régula, que estaba al quite, contestó acobardada que se trataba de su hermano. A la señora le llamó la atención que estuviera descalzo y quiso saber de dónde lo había sacado. Entonces la Régula le informó de que estaba en la Jara, que tenía sesenta y un años y que lo habían despedido, ante lo cual la señora comentó que ya tenía edad para dejar de trabajar.*

### La compañía borrada

El joven llamó por teléfono y, tras saludar, inquirió por el anuncio que aparecía en el periódico. Alguien le confirmó que, efectivamente, había llamado al lugar indicado. Entonces él dijo que al leerlo le había interesado y preguntó si podrían contarle en qué consistía exactamente el trabajo. La respuesta fue que si él era licenciado en alguna carrera de letras, a lo que él respondió que lo era en lenguas semíticas e insistió en que le detallaran en qué consistía el trabajo y si era un particular o una empresa quien lo ofrecía. Le contestaron que tendría que pasarse por allí para obtener más información.]

- 9 Elabora una clasificación de los textos orales según los ámbitos de creación e indica qué modalidades aparecen en cada uno.

**Ejemplo** → **Ámbito periodístico:** entrevista (diálogo), informativos (narración, descripción, etc)...

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [Atendiendo a los ámbitos sociales y culturales de creación, los textos orales pueden clasificarse como sigue:

**Periodístico** → Tertulias, debates, coloquios y entrevistas sobre temas políticos, sociales, culturales o deportivos. Ruedas de prensa. Espacios informativos en televisión y radio.

**Científico y técnico** → Consultas médicas. Espacios informativos dedicados a estos temas, especialmente en la radio o la televisión. Documentales, en los que las imágenes desempeñan un papel fundamental.

**Jurídico y administrativo** → Juicios orales.

**Literario** → Leyendas y cuentos orales. Diálogos y monólogos teatrales (son discursos transcritos, pues en el texto reproducen por escrito la lengua oral). Villancicos, romances y canciones tradicionales.

**Publicitario** → Anuncios en televisión, cuñas publicitarias radiofónicas.

**Académico** → Exámenes y exposiciones orales, clases.

**Religioso** → Sermones, homilias, plegarias, invocaciones.

**Político** → Mitines, arengas.

**Cotidiano** → Conversaciones espontáneas, diálogos ajustados a un tema específico (solicitar o dar información acerca de algo).]

Resto, **RESPUESTA ORIENTATIVA.** [Dependiendo de los géneros de que se trate, en los tipos de texto citados en la actividad anterior pueden aparecer unas u otras **modalidades textuales**. Por ejemplo:

- La **narración** será predominante en los textos informativos, en los cuentos, leyendas, villancicos y muchos romances, en parte de las comparecencias a juicios, y en las conversaciones cuya finalidad sea relatar algún hecho o experiencia.
- La **descripción** será **fundamental** en los documentales científicos y técnicos, cuando vamos a una consulta médica, en muchos textos publicitarios y en algunos textos literarios.
- El **diálogo** es inseparable de la conversación, del género dramático y de los debates, tertulias, coloquios, ruedas de prensa y entrevistas. Además, forma parte de otras formas discursivas cotidianas y puede aparecer en los textos literarios y publicitarios.
- La **exposición** es propia de los documentales de tema científico y técnico, de los juicios, de las clases, exposiciones y exámenes y de los textos religiosos y políticos.
- La **argumentación** aparece en los juicios, en todos los géneros periodísticos excepto en los informativos, en los ensayos sobre cualquier tema, y puede darse también en los textos de ámbito académico.]

- 10 Las cartas pueden ser personales, comerciales, administrativas y literarias. Pon ejemplos de textos literarios que presenten forma epistolar (puedes buscarlos en este libro).

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [Algunos textos literarios de la Edad Media y el Renacimiento que presentan forma epistolar son los numerosos relatos que incluyen las novelas sentimentales como elementos constructivos básicos —por ejemplo, *Cárcel de amor* (1492), de Diego de San Pedro— y *El Lazarillo de Tormes* (1554). En el siglo XVIII, y en el género ensayístico, se sitúan *Cartas persas* (1721), de Montesquieu, *Cartas filosóficas* (1734), de Voltaire, *Cartas eruditas y curiosas* (1742-1760), de fray B. Jerónimo Feijoo, y *Cartas marruecas* (1789), de José Cadalso, entre otros títulos. Posteriormente encontramos numerosas narraciones epistolares en lengua española como, entre las muchas que pueden citarse: *Pepita Jiménez* (1874), de Juan Valera; *La incógnita* (1889), de Pérez Galdós; o *San Manuel Bueno, mártir* (1931), de Unamuno, y algunos cuentos de Julio Cortázar como *Carta a una señora en París*.]

- 11 Escribe sinónimos de las expresiones que pertenezcan a un registro más formal.

- **mearse de la risa:** *mondarse, desternillarse o descoyuntarse de la risa.*
- **estar hecha unos zorros:** *dependiendo del contexto, estar maltrecha, muy cansada, desaseada o deteriorada.*
- **meter la pata:** *equivocarse, cometer un desacierto o desatino, decir o hacer algo inoportuno.*
- **ir de mala leche:** *tener mala intención.*
- **cruzarse los cables:** *sufrir una confusión momentánea, perder por un momento el control sobre los propios actos.*
- **alucinar:** *confundirse, ofuscarse, desvariar.*
- **tomar el pelo:** *bromear, burlarse de alguien, engañarle.*
- **mover el culo:** *moverse, apresurarse.*
- **comerse el tarro:** *preocuparse.*
- **dar (alguien) ganas de vomitar:** *repugnar, asquear, estomagar.*

- 12 Confecciona una lista (con ejemplos) de las características del lenguaje gráfico del chat atendiendo a:

- **Supresión de elementos** (unidades lingüísticas y signos de puntuación).
- **Sustituciones o uso especial de grafías y otros signos para compensar la ausencia de entonación, y para expresar acciones y estados de ánimo.**

Ya que las características del lenguaje gráfico del chat coinciden con el de SMS, la respuesta puede encontrarse en la parte final de respuesta a la actividad 31, de este *Solucionario*.

## Norma y uso (página 36)

### Normas de cooperación y cortesía

#### Actividades (página 36)

- 1 Señala qué normas conversacionales se incumplen en los siguientes diálogos.

Texto 1

—¿Quién ha dado esa orden?

—Un profesor.

Texto 2

PROFESORA.—¿Has hecho los ejercicios, María?

ALUMNA.—¿Qué ejercicios?

**Texto 1** → En el primer diálogo se rompen tres normas de cooperación: la de **cantidad**, pues no se dice todo lo necesario, (un profesor es una respuesta insuficiente, demasiado general), la de **relación** y la de **manera**, pues está claro que se espera una contestación pertinente, que sea breve y clara al mismo tiempo; y la información facilitada carece de pertinencia y de claridad.



Podría faltarle también a la norma de **calidad**, pues en ciertos contextos podemos suponer que el emisor de la respuesta no dice la verdad y que tal vez está encubriendo a alguien.

**Texto 2** → En el segundo diálogo se incumplen las normas de **relación** y de **calidad**. La primera, puesto que la respuesta no es pertinente; la alumna gana tiempo simulando no saber a qué ejercicios se refiere la profesora. Y la segunda, porque con esa contestación evita decir la verdad: que no ha hecho los ejercicios. Además, no se respetan las normas de cortesía, pues la alumna no demuestra en sus palabras ni tacto ni generosidad, sino arrogancia al sugerir implícitamente que la emisora no ha formulado bien su pregunta.

- 2** ¿Se suelen respetar las máximas conversacionales? Menciona razones por las que se transgreden (por ejemplo, mentir sobre la situación de alguien para protegerlo).

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [En general, no se respetan las máximas conversacionales y mentimos, no ofrecemos mensajes pertinentes, nos expresamos farragosamente y con imprecisión y despistamos a nuestro interlocutor con datos excesivos, bien porque no queremos proporcionar una información que nos compromete y avergüenza, bien por querer encubrir a otra persona, por miedo o porque queremos ganar tiempo en una respuesta hasta que se nos ocurra otra que nos parezca más oportuna o satisfactoria; a veces por arrogancia, por vanidad y (o) por elemental mala educación faltamos también a las normas de cortesía en nuestro discurso.]

- 3** Escribe un diálogo en el que se incumplan algunas de las normas mencionadas; explica en qué consisten las transgresiones y a qué se deben.

**RESPUESTA LIBRE.**

- 4** En las relaciones entre los alumnos de un instituto y entre alumnos y profesores, se incumplen las normas de cooperación y cortesía en numerosas ocasiones. Lo mismo ocurre entre padres e hijos. Pon un ejemplo de cada ámbito: escribe un diálogo y explica qué norma no se ha respetado y por qué.

**RESPUESTA LIBRE.**

- 5** Indica qué máximas incumplen los personajes de esta tira cómica.

Los personajes de esta viñeta no cumplen las máximas de cortesía recomendables en una conversación. La pregunta del niño resulta abrupta en el contexto del saludo y denota una voluntad de llamar la atención que en cierto modo da pie a la respuesta brusca y carente de tacto que recibe de una de sus interlocutoras. La sinceridad y la claridad contundente de la contestación hacen que esta sea abiertamente descortés.

- 6** ¿Qué máximas se suelen incumplir en Internet? Aclara el tipo de texto en el que son más frecuentes las transgresiones.

En Internet, y especialmente en los *chats*, se suelen incumplir las máximas de calidad, de cantidad y de relación, ya que en muchos casos los interlocutores quieren quedar bien e impresionar a quien recibe sus mensajes. Por eso a menudo se miente, no se ofrecen respuestas o comentarios pertinentes y se dice más o menos de lo necesario, con el objeto de encauzar el intercambio de mensajes por donde nos interesa para despertar y mantener el interés del receptor. También es habitual no cumplir las normas de cortesía en los *chats*, puesto que son los textos escritos que incorporan más características del lenguaje oral y no es raro que los interlocutores quieran imponer sus criterios o que se interrumpan entre sí.

- 7** Tanto en la lengua coloquial (sobre todo en los diálogos) como en la lengua escrita son frecuentes las incorrecciones, la redundancia y la elección de formas que es preferible evitar. Localiza y comenta los siguientes usos indebidos.

- a) ¿Ha venido la de Inglés?**

**\*venio:** es un vulgarismo, ya que no se pronuncia la *d* intervocálica del participio; **\*la de inglés:** debe evitarse la elipsis y decirse *la profesora de inglés*.

- b) Callaros de una vez.**

**\*callaros:** la 2.ª persona del plural del imperativo del verbo *callar* es *callaos* o *callad*.

- c) Estoy segura que no lo dirá.**

**estoy segura \*que:** es una ultracorrección. Para no cometer **dequeísmo**, se ha eliminado la preposición *de* donde sí es necesaria. Debe decirse *estoy segura de que*.

- d) No está la conserja.**

**\*la conserja:** el nombre *conserje* tiene género común, de manera que el femenino se construye con el determinante *la*. Debe decirse *la conserje*.

- e) Iréis a la hora que no haya gente.**

**a la hora \*que:** falta la preposición *en*, necesaria para expresar la relación temporal que se establece. Debe decirse *a la hora en que no haya gente*.

- f) Mira, profe, Juan se ha sentado en tu mesa.**

**mira, profe:** sería preferible un tratamiento más respetuoso y más formal, como *mire, profesor*.

- g) El autor utiliza un lenguaje culto, pero hay tecnicismos.**

**\*pero:** en este caso, la conjunción carece del valor adversativo que le es propio, de manera que debe evitarse para no expresar una incoherencia. Debe decirse *el autor utiliza un lenguaje culto en el que hay tecnicismos*.

- h) Sube arriba a ver si está la profesora.**

**sube arriba:** este es un caso de pleonismo. El adverbio *arriba* es redundante y debe evitarse.

- i) Ponlo al lao de la mesa.**

**\*lao:** la desaparición de la *d* intervocálica es un vulgarismo. Debe decirse *lado*.

- j) Oyes, tú, devuélveme el bolígrafo.**

**\*oyes, tú:** la 2.ª persona del singular del imperativo de *oír* es *oye*, de forma que se ha cometido un error gramatical. Por otra parte, es preferible eliminar el pronombre *tú* de esta expresión para darle un tono más elevado al mensaje. Es aconsejable la sustitución por *Oye, devuélveme el bolígrafo*.

- k) Este aula está muy sucia.**

**\*este aula:** aquí se produce un error en el género del determinante. Como *aula* es femenino, debe decirse *esta aula*.

- l) Este es un tema muy fundamental.**

**muy fundamental:** el adverbio *muy* es redundante. Debe eliminarse.

- m) El autor del poema dice que hay que disfrutar de la vida.**

En este enunciado no se expresa, si no es con ambigüedad, lo que el emisor seguramente pretende manifestar: *El yo poético expresa la conveniencia de aprovechar o disfrutar cada momento de la vida*. Al mensaje propuesto le falta precisión y le conviene, por su contenido, un discurso más elaborado.

- n) Por último, decir que el martes nos vamos de excursión.**

**\*decir que:** no es correcto eliminar el primer componente de la perífrasis verbal de la que forma parte el infinitivo. Se debe decir: *Por último hay que...* (*debemos, conviene, queremos*) *decir que*. O bien debe elegirse otra construcción, como *Por último, diremos que...*

**1 Redacta un resumen del contenido del texto de Carmen Martín Gaité.**

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [Una señora da cuenta de una conversación que sostuvo con Consuelo, su empleada doméstica, la mañana de ese mismo primero de mayo. Tras responder a algunos comentarios que hizo Consuelo acerca del señor y de un individuo en cuya casa habían estado de fiesta sus empleadores la noche anterior, la señora se percató de que la nevera estaba vacía. Entonces terminó de desayunar y le dejó dinero a Consuelo para que esta pudiera comprar y prepararles una comida a las chicas. Ante la sorpresa de su empleada por la previsible ausencia de la señora, esta añadió que ella se iba a la calle para celebrar sus bodas con mayo, ya que este le echaba de menos; explicación ante la que Consuelo reaccionó con un notable asombro.]

**2 Identifica las modalidades textuales que aparecen en ese fragmento y reconoce las funciones del lenguaje predominantes.**

**Modalidades textuales.** Son la **narración**, en todas las intervenciones de la señora como narradora y en las primeras palabras emitidas por Consuelo; y el **diálogo**, que aparece en todas las intervenciones habladas de los dos personajes. Además, se dan comentarios **descriptivos** en algunos enunciados de la señora y de su empleada («una casa a todo tren»; «estaba como para hacerle padre»).

**Funciones del lenguaje.** Predominan en el fragmento la **función expresiva**, ya que ambos personajes manifiestan sus opiniones y puntos de vista personales, y la **función apelativa**, puesto que en sus intervenciones se dirigen preguntas el uno al otro. Además, aparecen la **función referencial**, cuando los personajes aportan contenidos informativos objetivos («Al señor me lo he encontrado en el portal cuando yo entraba»; «Luego me preguntó que si anoche habíamos estado de fiesta»); y la **función poética**, sentida así por Consuelo, en las palabras de la señora «mayo me echa de menos».

**3 En este texto se imita un género oral. Indica qué características propias de una conversación cotidiana observas en las palabras de las dos mujeres.**

Las características propias de una conversación cotidiana que aparecen en el texto son:

- La presencia de interlocutores que comparten un tiempo y un espacio y entre los que se establece una relación interactiva (son Consuelo y la señora).
- No hay turnos de habla establecidos. Se produce la alternancia en las intervenciones del emisor y el receptor, cuyos mensajes se influyen mutuamente.
- Los temas no están previamente establecidos; se va de uno a otro sobre la marcha.
- Hay espontaneidad, dominio de la expresividad y falta de planificación.
- Entre los interlocutores se produce un conocimiento compartido, un marco comunicativo que permite una comprensión e interpretación aceptables de los mensajes.
- Se articula en sucesivas intervenciones que, combinadas, conforman el diálogo.
- Dadas la improvisación y la confianza entre los interlocutores, predomina el registro informal, con la presencia de marcas fáticas (¿no?) y apelativas («¿No cree usted?», «¿Lo ha inventado usted?»), de marcadores textuales como *es que*, *bueno*, *pues* y de abundantes expresiones coloquiales.

**4 Indica el registro y el nivel lingüístico utilizados por los personajes. ¿Cuál de ellos utiliza más expresiones coloquiales? Menciona algunas de ellas.**

En el fragmento de Carmen Martín Gaité se utiliza el nivel lingüístico coloquial y el registro es informal, propio de una situación comunicativa familiar, muy poco planificada. El personaje que utiliza más expresiones coloquiales es Consuelo. Las más relevantes son «Iba de mala leche», «la tiene tomada conmigo», «Jolines, pero también ganará pasta», «Se da una *flash*», «Vaya que si me acuerdo», «Estaba como para hacerle padre», «¿Qué usted se larga?», «¿Qué fuerte!».

**5 Cita los principales géneros orales dialogados y enumera las características de cada uno.**

Los principales géneros orales dialogados son la conversación, el debate, la tertulia, el coloquio y la entrevista.

● El **debate** es una conversación **polémica entre dos o más personas** que exponen sus opiniones sobre un tema determinado y las defienden **argumentadamente**. Existen varios tipos de debates: la mesa redonda, los debates electorales, los parlamentarios... Este género suele ser habitual en los medios de comunicación, sobre todo en la televisión.

● La **tertulia** es una **conversación entre un grupo de asistentes** que se reúnen para tal fin; a veces la dirige un moderador. Se distingue del debate en que **no es imprescindible establecer previamente un tema**, aunque pueden preverse los contenidos (por ejemplo, así sucede en las tertulias políticas o literarias) y en que los asuntos tratados no son necesariamente polémicos.

Son frecuentes las tertulias radiofónicas o televisivas en las que se abordan temas de actualidad. Habitualmente se emplea un **registro próximo al coloquial**.

● El **coloquio** consiste en un **diálogo** en el cual un grupo de asistentes formulan preguntas a uno o más especialistas sobre un tema de su conocimiento. Normalmente existe un **moderador** que concede el uso de la palabra. El coloquio puede organizarse para profundizar en un tema o constituir una actividad complementaria de, por ejemplo, una conferencia.

En general, en los coloquios hay poca espontaneidad y se emplea un registro más bien formal.

● La **entrevista** es una **conversación** en la que una o más personas realizan preguntas a un entrevistado para obtener información, opiniones o valoraciones sobre un tema. Es un género discursivo muy utilizado tanto en la radio y la televisión como en la prensa.

Sus principales características son:

- Escasa espontaneidad y contenidos elaborados.
- Los entrevistados son, en general, individuos famosos, expertos o que desempeñan un papel importante en la vida social, artística o cultural.
- Se regulan los turnos de intervención.
- Los participantes suelen ponerse de acuerdo previamente sobre los temas que van a tratar, el tipo de preguntas y las condiciones en que se realiza.
- En cuanto a su estructura, normalmente incluyen introducción y el desarrollo.

**6 ¿En qué se distinguen los géneros orales monologados de los dialogados? Expón las diferencias entre unos y otros brevemente.**

Los géneros dialogados se distinguen de los monologados en que mientras en estos los **discursos son emitidos por un solo hablante** que se dirige a una **audiencia pasiva** y en general **múltiple**, generando un proceso comunicativo unilateral, aquellos son **interactivos**, ya que su realización se basa en el diálogo entre dos o más personas.

**7** ¿Existe una oposición clara entre el habla y la escritura? Cita ejemplos de textos escritos con rasgos orales.

No hay una oposición clara entre habla y escritura, sino una diferencia más bien de grado. Se trata de dos variantes de la misma lengua. Ejemplos de textos escritos con rasgos orales son las cartas y notas personales, los discursos transcritos, como los que se reproducen en las novelas, en los textos teatrales escritos o en cualquier otro tipo de texto, los correos electrónicos, los *chats* y los SMS.

**8** Enuncia tres criterios de clasificación de los textos escritos.

Los criterios de clasificación de los textos escritos son los siguientes:

- Según la **modalidad textual**, pueden ser narrativos, descriptivos, expositivos, argumentativos y dialogados.
- Según las **funciones del lenguaje** que predominen en ellos, pueden ser informativos, expresivos, apelativos, fáticos, metalingüísticos y poéticos.
- Según el **ámbito cultural y social de creación**, pueden ser periodísticos, científicos y técnicos, jurídicos y administrativos, literarios, publicitarios, académicos, religiosos, políticos o cotidianos.

**9** Confecciona una tabla con las principales diferencias entre el habla y la escritura.

Las principales diferencias entre la lengua oral y la lengua escrita pueden resumirse como sigue:

**Lengua hablada**

- Emplea signos auditivos.
- Discurre en coordenadas temporales. Los mensajes no perduran en el tiempo, a no ser que se graben. Es dinámica, pasajera.
- Los participantes están presentes. Es parte de una interacción en que los interlocutores se alternan en sus papeles de emisor y receptor.
- Es espontánea y no planificada. Pueden aparecer interrupciones y varios temas sobre la marcha.
- Se basa en el esquema estímulo-respuesta. Los mensajes de los interlocutores se influyen mutuamente y pueden ser corregidos o aclarados en la cadena hablada.
- Se acompaña de códigos extralingüísticos y paralingüísticos para potenciar la expresividad.
- Emplea una sintaxis que privilegia los contenidos afectivos sobre los lógicos. Así, son normales las redundancias, las condensaciones y los anacolutos.
- El vocabulario suele ser más sencillo y coloquial, con presencia de palabras comodín y frases hechas.
- Tiene carácter universal. Existe en todas las culturas.

**Lengua escrita**

- Emplea signos gráficos visuales.
- Discurre en coordenadas espaciales. Es estática. Los mensajes perduran en el tiempo.
- Es unilateral. El emisor no está presente y a menudo se ignora su identidad.
- Es planificada, apenas hay lugar para la improvisación y no admite interrupciones.
- El mensaje se codifica en ausencia del receptor, por lo que este no puede intervenir directamente en el discurso. Las aclaraciones se realizan a posteriori.
- No admite más que el código lingüístico. La entonación y los énfasis fónicos se expresan mediante signos de puntuación.
- Emplea una sintaxis que revela la primacía de los contenidos lógicos sobre los afectivos. Tiene un carácter más normativo.
- El vocabulario suele ser preciso y, en suma, se tiende a emplear un registro formal.
- No tiene carácter universal. Hay culturas que carecen de ella.

**10** Escribe una narración (sin incluir ningún diálogo) acerca de lo que ocurre y se dice en el fragmento *Compromiso con mayo*.

**RESPUESTA ORIENTATIVA.** [La narración de las palabras y hechos que se plasman en el texto puede elaborarse en 1.ª, 2.ª o 3.ª persona. Nosotros elegimos la 1.ª, desde la perspectiva de la señora.

*Nada más llegar a casa Consuelo me dijo que se había encontrado con mi marido en el portal, y que lo notó de mal humor o tal vez enojado con ella. Yo intenté justificarle atribuyendo su comportamiento a que trabaja demasiado; pero a Consuelo no pareció convencerle mi respuesta, ya que comentó que debería estar contento por ganar mucho dinero y observó que ha percibido en él un aire moderno, del estilo de Mario Conde.*

*Luego me preguntó si anoche habíamos estado de fiesta y le dije que sí, pero que no aquí, sino en El Escorial, en casa del fontanero que nos arregló el baño y que ella dijo recordar perfectamente, pues comentó que era guapísimo, aunque a mí no me lo parece y así se lo dije.*

*Vi que no había nada en la nevera, de modo que me tomé el café y le dejé dinero a Consuelo para que hiciera una buena compra y preparara un guiso apetitoso para las chicas, que seguramente se quedarían a comer. Ella me preguntó que si yo me iba, y le respondí que sí, que era el uno de mayo y me marchaba a celebrarlo a mi manera. Consuelo pensó que se trataba del aniversario de mi matrimonio, pero yo le aclaré que se trataba de mis bodas con mayo, que hacía un día espléndido, que no pinto nada en casa y que mayo me echa de menos. Ante esta última expresión mía, Consuelo se sorprendió tanto, que me miró con los ojos muy abiertos y me preguntó que si aquello lo había inventado yo.]*